



شركة مصانع الخزف الاردنية المساهمة المحدودة
Jordan Ceramic Industries Co . Ltd.

Ref.

Date

الرقم: ٧/٢

التاريخ: ٢٠١١/٣/٣٠

السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين

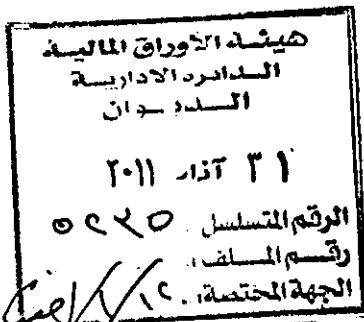
البورصة
٢/٢١

تحية واحتراماً وبعد،،،،،

نرفق طيه التقرير السنوي متضمناً الميزانية العمومية وحساب الارباح والخسائر للفترة من ٢٠١٠/١/١ الى

٢٠١٠/١٢/٣١ المطلوبه حسب تعليمات القانون وتقرير مدقي الحسابات .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،،



شركة مصانع الخزف الاردنية المساهمة المحدود

فتحي عبد الكريم محمد حياصات

المدير العام



زهيره موسى خلاوي الشقيري

المدير المالي

لص



.....
حضرة صاحب الجلالة الهاشمية

الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم

- السيد ممدوح أبو حسان
 - السيد حمدي الطباع
 - السيد عصام بدير
 - شركة زينه نادر المجالي وشركاها
 - الدكتور هاني أبو جبارة
 - المهندس فتحي حياصات
 - صندوق تقاعد نقابة المهندسين
 - الشركة العربية للتنمية الصناعية
 - السيد عبد الرحمن أبو حسان
- رئيس مجلس الإدارة
- نائب رئيس مجلس الإدارة
- عضو
- عضو - يمثلها السيد عبد الحي المجالي
- عضو
- عضو - المدير العام
- عضو - يمثلها المهندس نعيم خصاونه
- عضو - يمثلها السيد عبد الرحمن أبو حسان

المدققون
غوشة وشركاه

البيان	الصفحة
كلمة رئيس مجلس الإدارة	٥
تقرير مجلس الإدارة	٧
تقرير المحاسب القانوني المستقل	٢٠
قائمة المركز المالي الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢١
قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٢
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٣
قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٤
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٥

بسم الله الرحمن الرحيم

شركة مصانع الخزف الأردنية المساهمة المحدودة كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

يطيب لي ان اتوجه لحضراتكم بأطيب التحيات وارحب بكم بالنيابة عن زملائي اعضاء مجلس الادارة وبالاصاله عن نفسي، وبهذه المناسبة يؤلني ان اطلعكم على الاوضاع الصعبة التي وصلت اليها الشركة رغم كل الجهود التي تبذل لابقاء الشركة عاملة لحين عبور هذه الغمامة حيث ان البلد يمر باوضاع اقتصادية غير مرضية.

ان الركود الاقتصادي الذي رافق الازمة العالمية وخاصة في مجال الابنية حيث توقفت مشاريع الاسكان وكذلك المقاولات الانشائية في العام الماضي مما ادى الى ضعف في الطلب على منتجات الشركة وانعكس ذلك على مبيعاتها الأمر الذي ادى الى نتائج سلبية.

ورغم محاولة الشركة بايقاف مصانع البلاط التي كانت تستنزف سيولة الشركة لما تستهلكه من وقود بأسعار عالية واعتماد الشركة على انتاج اطقم الحمامات الا ان الركود الحاصل في مجال الابنيه كما ذكر سابقاً لم يحقق الهدف المنشود.

لقد بذلت الشركة جهودا عاليه على الصعيد الرسمي مع وزارة الصناعة والتجارة لتطبيق قانون حماية الانتاج الوطني. حيث اتخذت الوزاره في شهر ايلول ٢٠١٠ اجراء فرض رسوم بمقدار «٧٥ قرشا عن كل متر مستورد» الا ان هذا الاجراء لم يحقق الهدف المنشود وذلك لان هذا المبلغ لا يغطي الفرق في سعر المحروقات كما ان هذا القرار جاء بعد ان تكبدت الشركة خسائر وبالتالي نقص بالسيولة الماليه الامر الذي ادى الى عدم استطاعة الشركة اعادة تشغيل مصانعها ولم تستطع الشركة تأمين السيولة من البنوك وذلك بسبب عدم قدرتها على رهن ارض الشركة لعدم بت محكمه التسويه بوضع الارض في القضييه امام المحكمه منذ عام ٢٠٠٣.

ان عام ٢٠١٠ هو العام الثالث للازمه الماليه العالميه ولم تتحسن ظروف عمل الشركة اذ ان تكاليف الطاقه لا زالت في ارتفاع مستمر كما وان السوق الاردني لازال مفتوحا على مصراعيه للاستيراد تنفيذا لاتفاقية التجاره

الحره، ورافق ذلك توقف معظم المشاريع الانشائية الذي ادى الى ضعف مبيعات الشركة.

وكما تلاحظون في التقرير السنوي فان الشركة قد تاثرت بجميع العوامل التي ذكرت، الامر الذي ادى الى قيام الشركة بالتركيز على الشق التجاري وتنشيط الشركة التجارية التي تمتلكها ولعل ذلك يبقي الشركة لحين الانتهاء من الوضع القانوني للارض.

واخيرا فانتني اتوجه اليكم ايها المساهمون الكرام بالشكر على صبركم ومؤازرتكم لمجلس الاداره في سعيه الدؤوب على انقاذ الشركة وتصويب اوضاعها.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

الدكتور ممدوح أبو حسان

رئيس مجلس الإدارة

شركة مصانع الخزف الأردنية

(مساهمة عامة محدودة)

تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس الإدارة أن يقدم التقرير السنوي على النحو الآتي:

١ - الإنتاج:

تعتمد الشركة في إنتاجها نوعين من الإنتاج وهما بلاط السيراميك و الأدوات الصحية.

أ - بلاط السيراميك:

نظرا للمنافسة الحادة وحيث ان اسعار السوق كانت اقل من تكاليف الانتاج فقد اوقفت الشركة مصانع البلاط وبعد ان قامت وزارة الصناعة والتجارة بفرض رسوم نوعي على السيراميك المستورد في ٢٠١٠/٩/١ بقيمة « ٧٥ قرشا » لكل متر مربع مستورد قامت الشركة بعمل صيانه لمصنع البلاط وتم تشغيله في نهاية العام الا انه اخيرا تم توقيف الانتاج للأسباب التالية :

١ - كان الطلب على السيراميك ضعيفا وذلك لوجود كميات كبيره مخزنه لدى التجار كانوا قد استوردوها تحسبا لفرض الضريبة.

٢ - ان فرض الرسوم لم يكن على كافة المستوردات من كافة الدول وذلك لوجود استثناءات لدول اخرى الامر الذي ادى الى ارباك في اسعار البلاط وتوجه الاستيراد من الدول المعفيه.

٣ - تصادف اعادة تشغيل خط السيراميك مع فصل الشتاء وفي تلك الفتره يكون الطلب قليلا ، واذا ما قامت الشركة باستمرار الانتاج فان ذلك سيؤثر سلبا على السيولة الماليه للشركة هذا وسيتم اعادة النظر بالتشغيل في بداية صيف ٢٠١١.

ب - الأدوات الصحية:

تم اتباع سياسة الانتاج حسب الطلب حيث تم انتاج « ١٤٣٤ طنا » من اطقم الحمامات والقطع المنفرقة.

بيان إنتاج بلاط السيراميك والأدوات الصحية عن الفترة ٢٠٠٦ - ٢٠١٠

السنة	الأدوات الصحية / طن	بلاط سيراميك/متر مربع
٢٠٠٦	٢٨٢٩	١,٧٣٧,٨١٥
٢٠٠٧	٢٦٤٢	١,٠٥٥,٩١٣
٢٠٠٨	٢٦٧٤	٣٤٦,٠١٥
٢٠٠٩	٩٧٩	٥٤٧,٢٢٠
٢٠١٠	١٤٣٤	-----

٢ - المبيعات :

بلغت قيمة مبيعات الشركة لهذا العام كما يلي :-

- بلاط السيراميك: ٤٧٧,٩٧٤ دينار
- الأدوات الصحية: ١,١١٩,٩٩٢ دينار
- شركة معارض الخزف الأردنية: ٧٠٢,٠٣٦ دينار
- مجموع المبيعات: ٢,٣٠٠,٠٠٢ دينار

بيان مبيعات الشركة خلال الفترة من ٢٠٠٦ - ٢٠١٠

السنة	المبيعات / دينار	نسبة التغير
٢٠٠٦	٧,٥٦٦,٥٩٨	- ٤,٢٣ %
٢٠٠٧	٦,٩٠٨,٩٠٠	- ٩ %
٢٠٠٨	٣,٨٤٢,٣٦٣	- ٤٤,٤ %
٢٠٠٩	٣,٠٠١,٩٣٢	- ٢١,٩ %
٢٠١٠	٢,٣٠٠,٠٠٢	- ٢٣,٤ %

ومن البيان السابق يتضح أن مبيعات الشركة إنخفضت عن العام الماضي ٢٠٠٩، نتيجة التذبذب في اسعار الطاقة واستمرار دخول المنتجات المنافسة المعفاة من الرسوم الجمركية بكميات كبيرة والعجز الهائل في السيولة حيث قامت الشركة بتخفيض أسعار البيع بشكل كبير لمنتجاتها لتغطية الالتزامات المترتبة عليها والمتمثلة بالوقود ورواتب العاملين والمصاريف المتكرره مما أدى إلى التراجع في قيمة المبيعات.

٣ - الجهاز الإداري والفني:

ويتألف الجهاز الإداري والفني من الكوادر التالية:

القسم	٢٠١٠	٢٠٠٩
إداري	١١	١٥
مبيعات	٢	٢
معارض الخزف	٥	٥
مصنع الأدوات الصحية	٦٦	٦٦
مصنع البلاط الصيني	١٢	٥٧
إدارة مصنع وحرس	٦	١٤
المستودعات وعمال تحميل	١٢	٢٢
المختبر	٢	٢
الصيانة	٥	١٥
المجموع	١٢١	١٩٨

٤ - الميزانية العمومية:

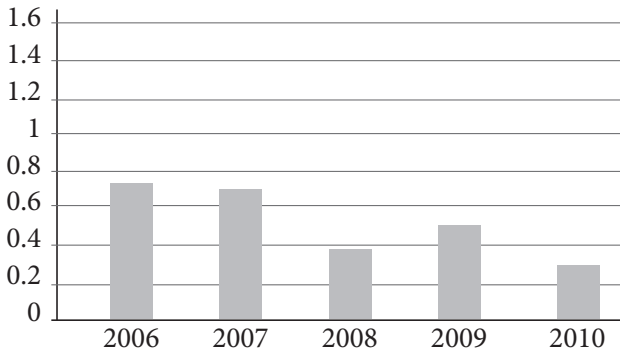
١ - بلغ صافي قيمة الموجودات الثابتة ٥,٧٠٨,٨٦٨ مليون دينار بالمقارنة مع ٦,١٢٧,١٠٤ مليون دينار لسنة ٢٠٠٩ أي بإنخفاض ٦,٨٪ نتيجة الإستهلاك السنوي.

٢ - بلغ مجموع الاحتياطات العامة مبلغ ٣,٢٣٠,٧١٧ دينار مقابل خسائر متراكمة بلغت ٤,٠٨٥,٣٧٨ دينار.

٣ - بلغت قيمة حقوق المساهمين ٦,٦٤٥,٣٣٩ دينار عند نهاية عام ٢٠١٠ كذلك فقد بلغت نسبة الموجودات المتداولة إلى المطلوبات المتداولة ١,٦ مره. كما بلغت نسبة مجموع المطلوبات إلى مجموع حقوق المساهمين ٢٤,٦٪.

٤ - بلغت القيمة الدفترية للسهم الواحد ٠,٨٩ ديناراً، بينما كانت القيمة السوقية للسهم في ٢٠١٠/١٢/٣١ هي ٠,٢٩٠ ديناراً.

وفيما يلي بيان سعر بيع السهم السوقى خلال الفترة من ٢٠٠٦ - ٢٠١٠ .



السلسلة الزمنية لسعر السهم	
السنة	سعر السهم
٢٠٠٦	٠,٧٣٠
٢٠٠٧	٠,٦٨٠
٢٠٠٨	٠,٣٩٠
٢٠٠٩	٠,٥١٠
٢٠١٠	٠,٢٩٠

٥ - بيان الأرباح والخسائر :

تبين من بيان الأرباح والخسائر للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ أن إجمالي خسائر الشركة بلغت ٨٤١,٦٣٥ دينار بينما بلغت المصروفات الإدارية والعمومية والبيعية وتكاليف التمويل ومخصص الديون المشكوك فيها مبلغ ٥٤٩,٧٨٨ دينار . وهذا يعني أن الشركة قد حققت خسائر صافية مقدارها ١,٢٨٣,٨٥١ دينار بعد طرح الإيرادات الأخرى البالغة ١٠٧,٥٧٢ ديناراً.

٦ - أدناه كشف يبين صافي حقوق المساهمين والأرباح المحققة والأرباح المعدة للتوزيع خلال السنوات الخمس الأخيرة:

السنة	صافي حقوق المساهمين	الأرباح المحققة	الأرباح المعدة للتوزيع
٢٠٠٦	١١,٢٦٨,٥٩١	(١,٢٩٠,٩٢٦)	-
٢٠٠٧	١٠,٣٠٦,٣٦٠	(٩٣٧,٤٤٨)	-
٢٠٠٨	٩,٢٢٩,٦٩٩	(٩٧٠,٨١١)	-
٢٠٠٩	٧,٩٣٠,٣٠٧	(١,٢٩٩,٣٩٢)	-
٢٠١٠	٦,٦٤٥,٣٣٩	(١,٢٨٣,٨٥١)	-

٧. الخطة المستقبلية:

- ١ - المحافظه على استمرارية اعمال الشركة.
- ٢ - التوسع في اعمال شركة معارض الخزف الاردنيه التي تملكها الشركة.

٨. المساهمة في حماية البيئة:

- أ. تقوم الشركة بالمساهمة في حماية البيئة من خلال تركيب أجهزة لشطف وتنقية الغبار المتصاعد من المصانع، كذلك زراعة الأشجار لتحسين الجو العام في الشركة.
- ب - المساهمة في خدمة المجتمع المحلي :
تقوم الشركة بتوظيف عدد من ذوي الإحتياجات الخاصة في مختلف أقسام الشركة
- ٩ - بلغت أتعاب التدقيق لمدققي حسابات الشركة لعام ٢٠١٠ (٤٠٠٠) دينار ولا يوجد أية أتعاب مدفوعة أو مستحقة للمدققين عن خدمات أخرى.
- ١٠ - الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل رئيس وأعضاء مجلس الإدارة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ هي كما يلي:

الاسم	عدد الأسهم	الجنسية
ممدوح أبو حسان	٧٩٤٤٠	أردني
حمدي الطباع	٩٧٥٠	أردني
عصام بدير	٥٠٨٨٣	أردني
شركة زينه نادر المجالي وشركاها ويمثلها السيد عبدالحى المجالي	٩٠٠٠	أردني
هاني أبو جبارة	٧٠٠٠	أردني
فتحى حياصات	٤٥٥٠٠	أردني
صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين	٥٠٠	أردنيه
الشركة العربية للتنمية الصناعية ويمثلها السيد عبد الرحمن أبو حسان	٦٧٥٠	أردنيه

١١. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا ذو السلطة التنفيذية عن السنة المالية ٢٠١٠/١٢/٣١ هي كما يلي:-

نظرا للظروف الماليه لقد تم التوقف عن صرف المواصلات والمزايا لكافة اعضاء مجلس الاداره اعتبارا من ٢٠١٠/٧/١.

المواصلات ٢٠١٠	الاسم
٥٠٠٠	ممدوح أبو حسان
١٢٥٠	حمدي الطباع
١٢٥٠	عصام بدير
١٢٥٠	عبد الحى المجالى / شركة زينه نادر المجالى وشركاها
١٢٥٠	هاني أبو جبارة
١٢٥٠	نعيم خصاونه / صندوق تقاعد نقابة المهندسين
١٢٥٠	عبد الرحمن أبو حسان
١٢٥٠	فتحي حياصات

الراتب السنوي	الاسم
٣٨٩٤٠,٧٠٠	فتحي حياصات / مدير عام
٤٧٩٥,٣٠٠	زهيره الشقيري / مدير مالي
٥٣٣٨,٥٧٠	فوزي صلاحات / مدير عمليات
٧٢٨٣,٠٠٠	لؤي شوابكه / مدير شركة معارض الخزف

١٢ - بيان كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل الشركة وعدد الأسهم لكل منهم والذين تشكل ملكيتهم أكثر من ٥% من مجموع الأسهم مقارنة مع السنة السابقة.

المساهمون	كما في ٢٠١٠/١٢/٣١	كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١
طارق محمود جمال ميرزا	٦٠٠٠٠٠	-
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٣٠٠٠٠٠	١٠٠٠
شركة النوف للاستثمارات والوكالات التجارية	٢٧٨٠٠٠	-
محمد قاسم حجازي	١٥٠٠٠٠	-
ماجد رفيق علي قاسم	١١٠٠٠٠	-

١٣ - بيان بعدد الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل اشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم.

	في ٢٠١٠/١٢/٣١	في ٢٠٠٩/١٢/٣١	الجنسية
عدد الأسهم	أشهر الأقارب	عدد الأسهم	أشهر الأقارب
زهيره الشقيري	-	-	أردني
فوزي صلاحات	-	-	أردني
لؤي الشوابكه	١٥٠٠	-	أردني

١٤ - الأوراق المالية المصدرة من الشركة والمملوكة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم (الزوجة و الأولاد) .

في ٢٠٠٩/١٢/٣١		في ٢٠١٠/١٢/٣١		
أشهر أقارب العضو	عدد الأسهم	أشهر أقارب العضو	عدد الأسهم	
	٧٩٤٤٠		٧٩٤٤٠	١ السيد ممدوح عبدالرحمن أبو حسان
	٩٧٥٠		٩٧٥٠	٢ السيد حمدي محمد صبري توفيق الطباع
-	-	-	-	- نائلة الطباع (زوجه)
	٥٠٨٨٣		٥٠٨٨٣	٣ السيد عصام محمد علي عثمان بدير
٧٥٠٠	-	٧٥٠٠	-	- نجلاء عصام (زوجه)
	-		٩٠٠٠	٤ شركة زينه نادر المجالي وشركاها / يمثلها
-		-		عبدالحى عطا الله جعفر المجالي
	٧٠٠٠		٧٠٠٠	- رسميه شعبان (زوجه)
	٤٥٥٠٠		٤٥٥٠٠	٥ السيد هاني محمود محمد ابوجبار
١٤٩٥٠٠			٥٠٠	٦ السيد فتحي عبدالكريم محمد حياصات
٦٧٥٠				٧ السادة صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين/ يمثلته
				السيد نعيم خصاونه
			٦٧٥٠	٨ السادة الشركة العربية للتنمية الصناعية/ يمثلته
				السيد عبدالرحمن أبو حسان

١٥ - عدد موظفي الشركة وبرامج التأهيل والتدريب هي كما يلي:

عدد الموظفين	الدرجة العلمية
١	ماجستير
٢	بكالوريوس
١٥	دبلوم
١٥	ثانوية عامة
٨٨	دون الثانوية العامة
١٢١	المجموع

أ - عدد الموظفين في ٢٠١٠/١٢/٣١ :

ب - التدريب والتأهيل: يتم تدريب الموظفين عند تعيينهم على الأعمال الفنية أو الإدارية المطلوبة منهم.

١٦- ارض الشركة :-

تملك الشركة « ١٥٠ » دونما لقاء سند تصرف وعندما بدأت دائرة الاراضي بعمل التسويه عام ٢٠٠٣ تم الاعتراض على ارض المصنع بالاضافه الى كافة الاراضي المجاوره ، الكبريت ، الورق والكرتون، الدباغه، الحديد وغيرها من قبل عشائر الدعجه بحجة ان هذه الاراضي هي واجهات عشائريه لهم حيث رفعت اربعة قضايا الى محكمة التسويه ولا تزال منذ ذلك الوقت وكسبنا ثلاث قضايا وتم رفعها للاستئناف وبقيت قضيه واحده قيد النظر.

١٧ - لا يوجد تبرعات مدفوعة عام ٢٠١٠ .

١٨ - قامت وزارة الصناعه والتجاره بفرض حمايه «٧٥ قرشا » على كل متر مستورد اعتبارا من ٢٠١٠/٩/١ .

١٩ - تعتمد الشركة في مشترياتها على الموردين المحليين والخارجيين ولم يشكل أي منهم ما نسبته ١٠٪ أو أكثر.

كما أن مبيعات الشركة المحلية لموزعيها لم تشكل لأي منهم أكثر من نسبة ١٠٪ .

٢٠ - لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال عام ٢٠١٠ ولا تدخل ضمن نشاط الشركة.

٢١ - وصف المخاطر التي تتعرض لها الشركة:

تتمثل المخاطر التي تتعرض لها الشركة في ثلاثة بنود:

أ - التذبذب المستمر في اسعار الغاز والكاز والسولار، وحيث ان الشركة تعتمد على المحروقات بنسبه تصل الى ٥٠٪ من تكاليف الانتاج. مما يؤدي الى التذبذب الكبير في اسعار البيع، مما انعكس سلباً على قيمة المبيعات.

ب - الاستيراد من الدول العربيه الشقيقه بكميات كبيره ، حيث كان لذلك الاثر الكبير في انخفاض المبيعات ،وكما هو معلوم ان الاستيراد من الدول العربيه معفي من الرسوم الجمركيه بالاضافه الى انخفاض اسعار البيع كون التكلفه منخفضه لأنخفاض اسعار الوقود.

ج - العجز الكبير في السيوله ، حيث تعاني الشركة كثيراً من المشاكل لكي توفيه بالالتزامات المترتبه عليها ، اتجاه الموردين والعاملين.

٢٢ - لم تعقد الشركة أي عقود أو مشاريع أو إرتباطات مع أي شركات تابعة أو شقيقه أو حليفه أو رئيس مجلس الإدارة أو أي أحد من موظفيها.

٢٣ - لا يوجد اية شركات مسيطر عليها من قبل الشركة او من اعضاء مجلس الاداره و اشخاص الاداره العليا ذوي السلطه التنفيذييه واقاربهم بالشركة.

٢٤ - نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا:

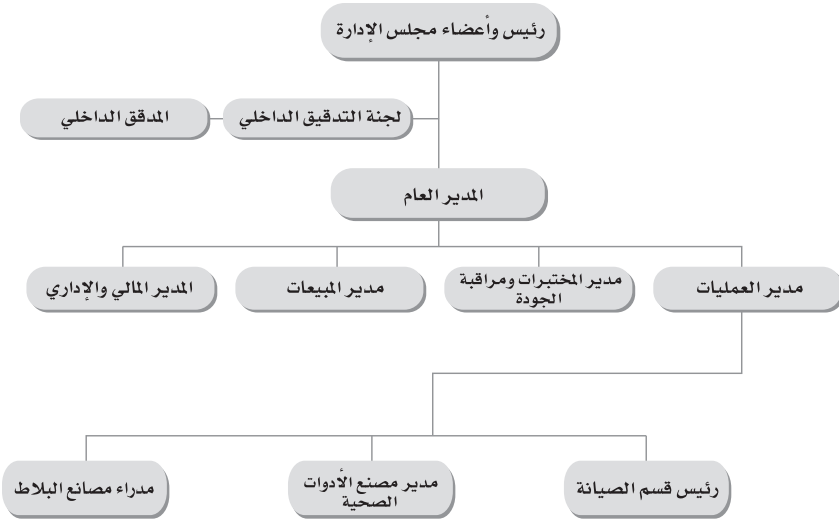
- ١ - ممدوح عبدالرحمن أبو حسان / رئيس مجلس الإدارة:
مواليد عام ١٩٣٣، يحمل درجة الدكتوراه من جامعة دنفر / أمريكا عام ٢٠٠٢. تدرج في العديد من الوظائف الإدارية في شركات ومؤسسات أردنية من نائب مدير عام شركة الفوسفات الأردنية الى عضو مجلس إدارة البنك المركزي وعضو المجلس الوطني الإستشاري وعضو مجلس إدارة بنك الأردن ومؤسس ورئيس لجمعية رجال الأعمال الأردنيين وعضو في مجلس إدارة صندوق الضمان الإجتماعي وله نشاطات اقتصادية متنوعة.
- ٢ - حمدي محمد صبري الطباع / نائب رئيس مجلس إدارة:
مواليد عام ١٩٣٦ خريج المدرسة الأمريكية العليا في لبنان ويحمل عدة دورات في إدارة الأعمال من جامعة بيروت الأمريكية. تولى رئيس مجلس إدارة لشركة مصانع الإسمنت الأردنية وعضو مجلس أعيان ورئيس اتحاد الغرف التجارية الأردنية ووزيراً للصناعة والتجارة والتموين وعضو مجلس إدارة البنك المركزي الأردني ورئيس جمعية رجال الأعمال الأردنيين.
- ٣ - عصام محمد علي عثمان بدير / عضو مجلس إدارة:
مواليد عام ١٩٣٢، يحمل شهادة الماجستير في إدارة الأعمال وله خبرات كبيرة وعديدة في المجال الصناعي والتجاري منذ عام ١٩٥٨ وحتى تاريخه. تولى رئاسة غرفة صناعة عمان ورئيس مجلس إدارة شركة الكهرباء الأردنية وعضو في مجلس الأعيان وله نشاطات اقتصادية متنوعة.
- ٤ - عبدالحى عطالله المجالي / عضو مجلس إدارة - ممثل شركة زينه نادر المجالي وشركاها:
مواليد عام ١٩٢٨، عمل في القوات المسلحة الأردنية ويعمل رجل أعمال تجارة بأنواعها وكذلك التعهيدات وهو القنصل الفخري لمملكة ماليزيا في الأردن من عام ١٩٧٨ لتاريخه وله نشاطات اقتصادية متنوعة.
- ٥ - هاني محمود أبوجبارة / عضو مجلس إدارة:
مواليد عام ١٩٤٠، يحمل درجة الدكتوراه في الإقتصاد والمحاسبة من الولايات المتحدة الأمريكية عمل أستاذاً في الجامعة الأردنية وعمل بوظيفة نائب مدير عام بنك القاهرة عمان ومستشار مالي لعدد من الشركات.
- ٦ - عبد الرحمن ممدوح أبو حسان / عضو مجلس إدارة:
مواليد عام ١٩٦٥، يحمل بكالوريوس في الآداب من ويعمل مدير في مؤسسة بترا الدولية والشركة الدولية للتجارة والتسويق.
- ٧ - المهندس نعيم محمد عبد الكريم خصاونه / عضو مجلس إدارة - ممثل صندوق تقاعد نقابة المهندسين:
مواليد عام ١٩٦٥، خريج هندسة كهربائية سنة ١٩٨٨ من العراق، عمل مهندس صيانة بشركة مناجم الفوسفات، عمل مدرس مختبرات قوى كهربائية في كلية الهندسة جامعة مؤتة والان مدرس مختبرات قوى كهربائية بجامعة اليرموك ورئيس نقابة المهندسين فرع اربد من سنة ٢٠٠٥.
- ٨ - فتحي عبدالكريم محمد حياصات / عضو مجلس إدارة - المدير العام:
مواليد عام ١٩٤١، يحمل ماجستير في الهندسة كيمياوية. عمل كمهندس في وزارة الأشغال العامة وسلطة المصادر الطبيعية ويعمل مدير عام للشركة لغاية تاريخه.

أشخاص الإدارة العليا:

- ١- زهيره الشقيري / مدير مالي:
مواليد عام ١٩٦٦ ، تحمل بكالوريوس محاسبه عملت في عدة وظائف في المحاسبة منذ ١٩٨٩.
- ٢- فوزي صلاحات / مدير عمليات:
مواليد عام ١٩٧٠ ، يحمل دبلوم ميكانيك ويعمل بالمصنع منذ عام ١٩٩٢.
- ٣- لؤي الشوابكه / مدير شركة معارض الخزف الاردنيه:
مواليد ١٩٧٩ يحمل بكالوريوس تسويق من الجامعه الاردنيه ويعمل بالشركة منذ ٢٠٠٤.

٢٥. الهيكل التنظيمي للشركة:

- سياسة التعيين في الشركة: يتم التعيين وفق متطلبات الحاجة أولاً بأول.
- الهيكل التنظيمي: كما هو مبين أدناه:



٢٦. فيما يلي وصف موجز لأنشطة الشركة وحجم استثمارها الرأسمالي وعدد موظفيها :

- أ - نشاط الشركة الرئيسي هو صناعة وبيع بلاط السيراميك الأرضي والجدران والأدوات الصحية باختلاف أنواعها ومقاساتها.
- ب - تقع مكاتب ومصانع الشركة في مدينة الزرقاء / عوجان هاتف رقم ٥٥/٣٦٥٠٣٢١ ص.ب ٨٠٨٠ - الزرقاء - الأردن ولها معرض في عمان - في منطقة خلدا / أم السماق هاتف ٥٦/٥٥٢٩٠٩٩

ج - بلغ حجم استثمار الشركة في الموجودات الثابتة حتى ٢٠١٠/١٢/٣١ مبلغ ٥,٧٠٨,٨٦٨ دينار.

د - بلغ عدد الموظفين (١٢١) موظف ومستخدم في ٢٠١٠/١٢/٣١.

ح - الاستثمار في شركات تابعه :

قامت الشركة بالاستثمار في كامل راس مال شركة معارض الخزف الاردنية للسيراميك والادوات الصحية (وهي شركة اردنية ذات مسؤوليه محدوده) والبالغ راس مالها ٣٠ الف دينار ، مسجله تحت رقم (١٤٥٨٢) لدى مراقب عام الشركات في وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٢٠٠٧/٧/٥ والتي من غاياتها الرئيسييه الاستيراد والتصدير، تمثيل الشركات، وكلاء تجاريين ، تملك الاموال المنقولہ وغير المنقولہ لتنفيذ غايات الشركة، استيراد وتصدير السيراميك والادوات الصحيه ومستلزماتها، فتح معارض لبيع منتجات الشركة، هذا وقد قامت الشركة بسداد كامل راسمال الشركة المسجله.

٢٧ - جدول أعمال الهيئة العامة العادية وتوصيات مجلس الإدارة:

- ١- تلاوة وقائع اجتماع الهيئة العامة السابقة بتاريخ ٢٠١٠/٥/٩ والمصادقة عليه .
- ٢- الإطلاع على تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٠ والموافقة عليه .
- ٣- تلاوة تقرير مدققي الحسابات لعام ٢٠١٠ والموافقة عليه .
- ٤- الإطلاع على الحسابات الختامية وميزانية الشركة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ ومناقشتها واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .
- ٥- إخلاء طرف مجلس الإدارة من المسؤولية لعام ٢٠١٠ .
- ٦- انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية ٢٠١١ .
- ٧- أية أمور أخرى تترشح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال وتدخل نطاق أعمالها حسب أحكام القانون .

٢٨ - إقرارات مجلس الإدارة:

- أ - يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية ويقر بتوفيره نظام رقابة فعال في الشركة.
- ب - يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على إستمرارية الشركة خلال السنة المالية القادمة بإستثناء إرتفاع أسعار المشتقات النفطية.
- ج - يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة وإكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي الثامن والثلاثون.

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

المدير المالي

زهيره موسى خلاوي الشقيري فتحي عبدالكريم محمد حياصات ممدوح عبدالرحمن محمد ابو حسان





دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان

قامت الشركة بالالتزام بمعظم بنود القواعد الارشادية لدليل حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان باستثناء :-

(١-٢،٤) وضع سياسة ادارة المخاطر التي قد تواجهها الشركات.

• سيتم اعداد سياسة ادارة المخاطر خلال المرحلة القادمة.

(١-٢،٦) اعداد التقارير السنوية ونصف السنوية وربيع السنوية ونتائج الاعمال الاولى السنوية عن اعمال

الشركة، متضمنه البيانات الماليه عن كل فتره وفقا لاحكام التشريعات النافذه على ان يتم الاعلان

مسبقا عن موعد الافصاح عن هذه البيانات الماليه قبل موعد اعلانها بما لا يقل عن ثلاثة ايام عمل.

• يتم حاليا الافصاح عن البيانات الماليه حال الانتهاء من اعدادها بحيث لا تتجاوز المده القانونيه الوارده في تعليمات افصاح الشركة المصدرة المعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن هيئة الاوراق الماليه.

(١٢-١،٢) اتخاذ الخطوات الكفيله بتحقيق الرقابة الداخليه على سير العمل في الشركة بما في ذلك انشاء

وحدة خاصة للرقابه والتدقيق الداخلي تكون مهمتها التأكد من الالتزام بتطبيق احكام التشريعات

النافذه ومتطلبات الجهات الرقابيه والانظمه الداخليه والسياسات والخطط والاجراءات التي

يضعها مجلس الاداره.

• ونظرا لطبيعة اعمال الشركة واحتياجاتها ارتأى مجلس الاداره الاكتفاء بتعيين مدقق داخلي.

(١٧-١،٢) وضع اجراءات عمل خطيه لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها بشكل

سنوي.

• سيتم وضع اليه عمل خطيه لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة ومن خلال النظام الداخلي الخاص

لمجلس الاداره.

(٢-٢،١/ب) لجنة الترشيحات والمكافآت.

• نظرا لصدور قواعد الحوكمة الرشيد بعام ٢٠١٠ لم يتم تشكيل هذه اللجنة.

(٥-٢،٢) تقدم كل من اللجنتين قراراتها وتوصياتهما الى مجلس الاداره وتقريراً حول اعمالهما الى اجتماع

الهيئة العامه العادي السنوي للشركة.

تقدم لجان الشركة تقريرها وتوصياتها لمجلس الاداره بشكل دوري ولكن لا يتم تقديم هذه التقارير

في اجتماع الهيئة العامه العادي السنوي كون التقرير السنوي يوجد فيه فصل يحتوي على مجمل

اعمال مجلس ادارة الشركة خلال العام .

(٣-٢) يوجه مجلس الاداره الدعوه الى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامه اما باليد او عن طريق البريد

العادي والبريد الالكتروني الخاص بالمساهمين قبل ٢١ يوما من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع، على ان يتم اعداد الترتيبات والاجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان، بما يساعد ويشجع على حضور اكبر عدد ممكن من المساهمين.

• تطبق الشركة القاعده الوارده اعلاه عدا ارسال الدعوات على البريد الالكتروني للمساهمين لعدم استخدام معظم المساهمين الشركة للبريد الالكتروني.

(٤-٣) يجب ان يتم الاشاره في الدعوه الى موعد ومكان الاجتماع وان يرفق بها جدول اعمال الهيئه العامه متضمنا المواضيع التي سيتم بحثها خلال الاجتماع بشكل مفصل وواضح اضافته الى اي وثائق او مرفقات تتعلق بتلك المواضيع ، وتقضي المبادئ الرشيدة لحوكمة الشركات عدم ادراج اية مواضيع جديده في الاجتماع غير مدرجه على جدول اعمال الهيئه العامه المرسل سابقا للمساهمين .

• يتم تطبيق القاعده اعلاه عدا عدم ادراج اية مواضيع جديده في الاجتماع غير المدرجه على جدول اعمال الهيئه وذلك لان قانون الشركات المادة (١٧١) تجيز ادراج اية امور اخرى تقترح الهيئه العامه ادراجها في جدول الاعمال بموافقة من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن (١٠٪) من الاسهم الممثله في الاجتماع.

(٦-٣) يقوم مجلس ادارة الشركة بالاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئه العامه في ثلاثة صحف يومية محليه ولترتين على الاقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة .

• يتم تطبيق قانون الشركات المادة (١٤٥) والذي ينص على الاعلان في صحفتين يوميتين محليتين ولمره واحده على الاقل وذلك قبل مده لا تزيد على اربعة عشر يوما من ذلك الموعد وان يعلن المجلس عن ذلك لمره واحده في احدى وسائل الاعلام الصوتيه او المرئيه قبل ثلاثة ايام على الاكثر من التاريخ المحدد لاجتماع الهيئه العامه.

(٦-١،٤) الحصول على الارباح السنويه للشركة خلال ثلاثين يوما من تاريخ صدور قرار الهيئه العامه بتوزيعها. تلتزم الشركة بقانون الشركات المادة (ج/١٩١) تلتزم الشركة بدفع الارباح المقرر توزيعها على المساهمين خلال خمسة واربعين يوما من تاريخ اجتماع الهيئه العامه .

(٤-١،٥) على الشركة استخدام موقعها الالكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الافصاح والشفافيه وتوفير المعلومات.

• يتم حاليا العمل على اعداد موقع الكتروني للشركة وسيتم الانتهاء منه خلال عام ٢٠١٠



شركة مصانع الخزف الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين

شركة مصانع الخزف الأردنية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة مصانع الخزف الأردنية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص لسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضروريا لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة و المتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية.

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق.

أساس التحفظ

تعاني الشركة من خسائر ونقص في سيولتها وارتفاع كلفة التصنيع مما يعرض الشركة إلى الإستمرار في الخسائر كما تعاني الشركة من نقص حاد في سيولتها حيث تشكل صافي موجودات الشركة مع قطع الغيار ما نسبته ٨٦٪ من إجمالي الموجودات. وعليه تتوقف إستمرارية الشركة على تحسين مجمل الربح من التصنيع وتخفيض تكاليف الإنتاج وتحقيق عوائد مستقبلية.

الرأي

في رأينا ، وبإستثناء أثر ما هو مذكور أعلاه، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة مصانع الخزف الأردنية كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠ آذار ٢٠١١

سنان ثائر غوشة

إجازة مزاولة رقم (٥٨٠)

شركة مصانع الخزف الأردنية (مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

المبالغ بالدينار الأردني

٢٠٠٩	ايضاح ٢٠١٠	
		الموجودات
		موجودات غير متداولة
٦,١٢٥,١٠٤	٥,٧٠٦,٨٦٨	٤ ممتلكات ومعدات
٢,٠٠٠	٢,٠٠٠	٥ إستثمارات في أسهم متوفرة للبيع
٦,١٢٧,١٠٤	٥,٧٠٨,٨٦٨	مجموع الموجودات غير المتداولة
		موجودات متداولة
٤٦,٤٨٠	٥٦,١٤١	٦ مصاريف مدفوعة مقدما وحسابات مدينة أخرى
٢,٠١١,٧٥٧	١,٩٥٥,٩٠٢	قطع الغيار
١,٢٣٠,٠٠٣	٥٧٣,٣٥٥	٧ بضاعة
٧٥٧,٨١٦	٤٧٣,٨٨٤	٨ مدينون وشيكات برسم التحصيل
٤٦,٧٨٦	٤٢,٩٨٨	٩ نقد وما في حكمه
٤,٠٩٢,٨٤٢	٣,١٠٢,٢٧٠	مجموع الموجودات المتداولة
١٠,٢١٩,٩٤٦	٨,٨١١,١٣٨	مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الملكية
		حقوق الملكية
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	١ رأس المال
٢,٩٩٠,١٥٨	٢,٩٩٠,١٥٨	١٠ إحتياطي إجباري
٢٤٠,٥٥٩	٢٤٠,٥٥٩	١٠ إحتياطي إختياري
(٢,٨٠٠,٤١٠)	(٤,٠٨٥,٣٧٨)	خسائر متراكمة
٧,٩٣٠,٣٠٧	٦,٦٤٥,٣٣٩	مجموع حقوق الملكية
		مطلوبات غير المتداولة
٣٥٥,٧٤١	٣٥٥,٧٣٣	١١ قروض طويلة الأجل
٣٥٥,٧٤١	٣٥٥,٧٣٣	مجموع المطلوبات غير المتداولة
		مطلوبات متداولة
٦٧٢,٠٠٨	٥٥٥,٦٤٩	١٢ مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
٤٦٩,٠٦٣	٤٨٩,٩٤٥	دائتور
٤١,٦٧٠	١٠٠,٠٠٨	١١ الجزء المتداول من قرض طويل الأجل
٧٥١,١٥٧	٧٦٤,٤٦٤	١٣ بنوك دائنة
١,٩٣٣,٨٩٨	١,٩١٠,٠٦٦	مجموع المطلوبات المتداولة
١٠,٢١٩,٩٤٦	٨,٨١١,١٣٨	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مصانع الخزف الأردنية (مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

المبالغ بالدينار الأردني

٢٠٠٩	٢٠١٠	ايضاح
٣,٠٠١,٩٣٢	٢,٣٠٠,٠٠٢	١٥ المبيعات
(٣,٩٥٤,٦٦٦)	(٣,١٤١,٦٣٧)	١٦ كلفة المبيعات
(٩٥٢,٧٣٤)	(٨٤١,٦٣٥)	مجممل الخسارة
(٧٦,٧٤٨)	(٥٣,٢٧٢)	١٨ مصاريف بيعية وتسويقية
(٢٧١,٦٢٨)	(٢٤٩,٧٧٦)	١٩ مصاريف إدارية وعمومية
(١١٤,٤٣٥)	(٩٦,٧٤٠)	مصاريف مالية
-	(١٥٠,٠٠٠)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١١٦,١٥٣	١٠٧,٥٧٢	٢٠ ايرادات اخرى
(١,٢٩٩,٣٩٢)	(١,٢٨٣,٨٥١)	خسارة السنة قبل الضريبة
-	(١,١١٧)	ضريبة الدخل
(١,٢٩٩,٣٩٢)	(١,٢٨٤,٩٦٨)	خسارة السنة
-	-	الدخل الشامل الآخر :
(١,٢٩٩,٣٩٢)	(١,٢٨٤,٩٦٨)	الدخل الشامل للسنة
(٠,١٧)	(٠,١٧)	خسارة السهم - دينار/سهم
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مصانع الخزف الأردنية (مساهمة عامة محدودة)
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

المبالغ بالدينار الأردني

المجموع	الخسائر المتراكمة	الإحتياطيات			رأس المال	
		خاص	إختياري	إجباري		
٩,٣٢٩,٦٩٩	(٣,٢٠١,٠١٨)	١٧٥,٠٠٠	١,٧٦٥,٥٥٩	٢,٩٩٠,١٥٨	٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
(١,٢٩٩,٣٩٢)	(١,٢٩٩,٣٩٢)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة للسنة
-	١,٧٠٠,٠٠٠	(١٧٥,٠٠٠)	(١,٥٢٥,٠٠٠)	-	-	إطفاء جزء من الخسائر المتراكمة في الإحتياطيات
٧,٩٣٠,٣٠٧	(٢,٨٠٠,٤١٠)	-	٢٤٠,٥٥٩	٢,٩٩٠,١٥٨	٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
(١,٢٨٤,٩٦٨)	(١,٢٨٤,٩٦٨)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة للسنة
٦,٦٤٥,٣٣٩	(٤,٠٨٥,٣٧٨)	-	٢٤٠,٥٥٩	٢,٩٩٠,١٥٨	٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مصانع الخزف الأردنية (مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ المبالغ بالدينار الأردني

٢٠٠٩	٢٠١٠	
		الأنشطة التشغيلية
(١,٢٩٩,٣٩٢)	(١,٢٨٣,٨٥١)	خسارة السنة قبل الضريبة
		تعديلات على خسارة السنة قبل الضريبة:
٥٢٨,٩٦١	٤٢١,١٣٢	استهلاكات
١١٤,٤٣٤	٩٦,٧٤٠	مصاريف مالية
-	١٥٠,٠٠٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
(٤٧,٦٣٠)	١٣٣,٩٣٢	المدينون وشيكات برسم التحصيل
٧٢٨,٣٦٠	٧١٢,٥٠٣	البضاعة
٣٢,٦١٠	(٩,٦٦١)	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
(٨٥,٩٣٢)	٢٠,٨٨٢	الدائنون
١٥٩,٦٧٤	(١١٧,٤٧٦)	المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى
١٣١,٠٨٥	١٢٤,٢٠١	النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
(١١٤,٤٣٤)	(٩٦,٧٤٠)	مصاريف مالية مدفوعة
١٦,٦٥١	٢٧,٤٦١	صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٤٧,٠٧٨)	(٢,٨٩٦)	التغير في ممتلكات ومعدات
(٤٧,٠٧٨)	(٢,٨٩٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
٣٩٧,٤١١	(٤١,٦٧٠)	(تسديد إلى) / تمويل من القروض
(٣٤٦,١٣١)	١٣,٣٠٧	التغير في البنوك الدائنة
٥١,٢٨٠	(٢٨,٣٦٣)	صافي النقد (المستخدم في) / المتوفر من الأنشطة التمويلية
٢٠,٨٥٣	(٣,٧٩٨)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
٢٥,٩٣٣	٤٦,٧٨٦	النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
٤٦,٧٨٦	٤٢,٩٨٨	النقد وما في حكمه ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مصانع الخزف الأردنية (مساهمة عامة محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة مصانع الخزف الأردنية هي شركة مساهمة عامة محدودة («الشركة») مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢١ أيلول ١٩٦٦ تحت الرقم (٦٤).
يتكون رأس مال الشركة المصرح به والمدفوع بالكامل من ٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم اسمي متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الأدوات الخزفية وسائر الصناعات المشابهة أو المتفرعة عنها أو المتممة لها بما في ذلك صناعة البلاط الصيني، والأدوات الصحية، وإنشاء وتجهيز وإدارة مصنع أو مصانع لإنتاج هذه الأصناف أو الأصناف المشابهة أو المتفرعة عنها وأن تقوم بأعمال الاتجار بها و بعض الغايات الأخرى.

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للشركة والقوائم المالية لشركة معارض الخزف الأردنية للسيراميك والأدوات الصحية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وهي شركة تابعة تمتلك الشركة كامل رأسمالها وبنسبة ١٠٠٪ ، وتمارس نشاطها في المملكة الأردنية الهاشمية وهي مسجلة سنة ٢٠٠٧ تحت رقم (١٤٥٨٢) ويتكون رأس مال الشركة المصرح به والمدفوع ٣٠,٠٠٠ دينار أردني والمكتتب به والمدفوع ٣٠,٠٠٠ ، ومن غاياتها الاستيراد والتصدير وتمثيل الشركات، وكلاء تجاريين وتملك الأموال المنقولة وغير المنقولة لتنفيذ غايات الشركة وإستيراد وتصدير السيراميك والأدوات الصحية ومستلزماتها وفتح معارض لبيع منتجات الشركة.

وفقا لطريقة صافي حقوق الملكية فإن:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٦,٩١٤	٢٣,٨٥٢	القيمة الدفترية للإستثمار في الشركة التابعة
(١٢,٩٠٥)	٦,٩٣٨	حصة الشركة في صافي أرباح / (خسائر) الشركة التابعة

إن ملخص مجموع الموجودات والمطلوبات والخسائر للشركة التابعة وأهم بنود الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، كما يلي :-

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٠٩,٦٦٢	١٨٩,٠٣٤	مجموع الموجودات
٩٢,٧٤٨	١٦٥,١٨٢	مجموع المطلوبات
١٦,٩١٤	٢٣,٨٥٢	مجموع حقوق الملكية
(١٢,٩٠٥)	٦,٩٣٨	ربح / (خسارة) السنة
٤٩,٣٤٦	٧٢,٥٦٢	المطلوب من جهات ذات علاقة

إن مركز عمل الشركة الرئيسي وشركتها التابعة في مدينة الزرقاء.

٢ - اعتماد معايير تقرير جديدة ومعدله

يبين الجدول التالي المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة ويسري تطبيقها للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ والفترات اللاحقة لهذا التاريخ.

المعايير الجديدة المتاح تطبيقها بشكل مبكر:

المعيار	تاريخ السريان	نبذة عن المعيار
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية : التصنيف والقياس	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٣	عرض تصنيفات جديدة للأصول والمطلوبات وسيكون بديلاً لكل من المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٩) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧)

المعايير المعدلة:

المعيار	تاريخ السريان	نبذة عن التعديل على المعيار
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) - التبنّي للمرة الأولى للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من ١ كانون الثاني ٢٠١٠	التعديل المتعلق بالاعفاءات الإضافية لتبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) - الدفع على أساس الأسهم	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٠	التعديل المتعلق بإعطاء إرشادات إضافية على محاسبة عمليات الدفع على أساس الأسهم بين شركات المجموعة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية: الإفصاحات	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ تموز ٢٠١١	التعديل المتعلق بزيادة الإفصاحات فيما يتعلق بالقيمة العادلة ومخاطر السيولة
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من ١ أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١١	التعديل يتعلق بمتطلبات الإفصاح عن المنشآت المسيطر عليها
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) - الأدوات المالية: العرض	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ شباط ٢٠١٠	التعديل المتعلق بتصنيف حقوق الإصدار

التفسيرات الصادرة حديثاًالتفسير

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير
المالية الدولية رقم (١٩)
- اطفاء الالتزامات المالية في أدوات الملكية

تاريخ السريان

يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من
أوبعد ١ تموز ٢٠١٠

تعديلات على التفسيرات الصادرة سابقاًالتفسير

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير
المالية الدولية رقم (١٤)
- الحد الأدنى لمتطلبات التمويل

تاريخ السريان

يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من
أوبعد ١ كانون الثاني ٢٠١١

لقد تم اجراء تحسينات على بعض المعايير المحاسبية الدولية وعلى بعض معايير التقارير المالية الدولية والتي
يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أوبعد ١ كانون الثاني ٢٠١١.

يتوقع مجلس ادارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي
جوهرى على البيانات المالية للشركة.

٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار .
لقد تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فانها تظهر بالقيمة العادلة. ان السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

أساس توحيد القوائم المالية

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية وقد تم تجميعها وذلك بإضافة البنود المتشابهة من الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف . وقد تم استبعاد المعاملات والأرصدة الجوهرية بين الشركة وشركاتها التابعة.

المبيعات

تتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة للعملاء واصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

المصاريف

تتكون مصاريف البيع و التوزيع بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتوزيع و بيع منتجات الشركة . و يتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف عمومية وإدارية.
تتضمن المصاريف الإدارية والعمومية المصاريف المباشرة وغير المباشرة التي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. و يتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك بين المصاريف العمومية و كلفة المبيعات على أساس ثابت.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

البضاعة وقطع الغيار

يتم اظهار البضاعة الجاهزة بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية، أيهما اقل، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة على أساس طريقة المتوسط المرجح والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة في حين يتم اظهار المواد الخام وقطع الغيار والمواد الأخرى بالتكلفة ويتم تحديد التكلفة على أساس الكلفة الوسطية المتحركة.

الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع

تصنف الاستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنية الشركة لهذه الاستثمارات، وتقيم الاستثمارات في الأسهم المتوفرة

للبيع بالقيمة العادلة، و يتم قيد المكاسب أو الخسائر غير المحققة ضمن حقوق الملكية ويتم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة بسعر الإغلاق في بورصة عمان.

يتم تخفيض القيمة الجارية لكافة الاستثمارات المتوفرة للبيع بالإنخفاض غير المؤقت في قيمتها في حال إنخفاض القيمة السوقية لها بنسبة ٢٠٪ فأكثر من التكلفة عند الشراء واستمر هذا الإنخفاض لمدة تسعة أشهر فأكثر .
يتم قيد الإيرادات من الاستثمارات في الاسهم المتوفرة للبيع عند الاعلان عن توزيع الأرباح.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

بتاريخ كل قائمة مركز مالي ، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية، لتحديد إن كان هنالك مايشير إلى إنخفاض في قيمتها.

أما بالنسبة الى الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة ، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي للإنخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الإقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم الدائنة.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء الذمم المدينة التجارية ، حيث تم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها شطب مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات. يتم الإعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في قائمة الدخل الشامل.

فيما يتعلق بأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع ، لا يتم عكس خسائر الإنخفاض بالقيمة المعترف بها سابقاً من خلال قائمة الدخل الشامل. إن أي زيادة في القيمة العادلة تأتي بعد خسارة إنخفاض يتم الإعتراف بها مباشرة في بيان حقوق الملكية.

إلغاء الإعتراف

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي ، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام الشركة بتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن الشركة تقوم بالإعتراف بحصتها المستبقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقع دفعها. أما في حالة احتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المحول ، فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالأصل المالي.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة. تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية، ويجري احتساب الاستهلاكات على اساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات والمعدات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت.

إن معدلات الاستهلاك للبند الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو الآتي:

البيان	معدل الاستهلاك السنوي
المباني والإنشاءات	٤ ٪
المباني الإداريه	٢ ٪
السيارات	١٥ ٪
الالات والمعدات والأفران	٧ - ١٠ ٪
الروافع والسيارات الرافعه	٢٠ ٪
العربات و السكك الحديدية	١٠ ٪
شبكة التمديدات الكهربائية	٣ ٪
الآبار وشبكة المياه	٧ ٪
الأثاث والمفروشات	٩ ٪
أجهزة الحاسوب	١٢ ٪
شبكة الصرف الصحي	٧ ٪
الأجهزة المكتبية	٩ ٪
العدد والأدوات	٢٠ ٪
موجودات المعارض	٢٠ ٪

إنخفاض قيمة الموجودات غير المتداولة

تعمل الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة لإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود اليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة الى وحدات منتجة للنقد التي يعود اليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى.

في حال تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحدة منتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في قائمة الدخل الشامل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتزليل من مخصص إعادة التقييم.

المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الالتزام كما بتاريخ قائمة المركز المالي بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمور غير المؤكدة المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الالتزام الحالي، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

مخصص تعويض ترك الخدمة

يتم الاستدراك لتعويضات ترك الخدمة في القوائم المالية وفقاً لأحكام قانون العمل الأردني على أساس الفترة التي أمضاها الموظف في خدمة الشركة.

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق. يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل. وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم اظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية.

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية الى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي الى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. ان الأرباح والخسائر الناتجة عن التسوية أو تحويل العملات الأجنبية يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل الشامل.

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهرى لمنافع و مخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر. و يتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يتم تحميل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الدخل خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك باستخدام طريقة القسط الثابت.

٤ - الممتلكات والمعدات

١ كانون الثاني	الاضافات	الاستبعادات	٣١ كانون الأول	الكلفة:
١٠٨,٩٠١	-	-	١٠٨,٩٠١	أراضي
٤,٤٧٤,٩٤٩	-	-	٤,٤٧٤,٩٤٩	مباني وانشاءات
٣٧٢,٧٧٠	-	-	٣٧٢,٧٧٠	مباني إدارية
٢٥٧,٣٣١	-	(٤٣,١١٨)	٢١٤,٢١٣	سيارات
١٧,١٧١,٢٢٤	-	-	١٧,١٧١,٢٢٤	آلات ومعدات وأفران
٣١٧,٥٤١	-	(٢٥٣,١١٦)	٦٤,٤٢٥	روافع وسيارات رافعة
٢١٤,١٦٩	-	-	٢١٤,١٦٩	عربات وسكك حديدية
٢٩٣,٨٤١	-	-	٢٩٣,٨٤١	شبكة التمديدات الكهربائية
٤٦,٤٤٨	-	-	٤٦,٤٤٨	آبار وشبكة مياه
٨٤,٢٢٣	٤٠٣	-	٨٤,٦٢٦	أثاث ومفروشات
١٣٨,٦٠٥	٧٥٠	-	١٣٩,٣٥٥	أجهزة حاسوب
٥٥,٦٥٨	-	-	٥٥,٦٥٨	شبكة الصرف الصحي
٤٣,٦٣٣	-	-	٤٣,٦٣٣	أجهزة مكتبية
٢,٠١٣,٠٤٠	٧٥,١٦٧	(١٢٨,٥٩٨)	١,٩٥٩,٦٠٩	عدد وأدوات
٢١٦,٦٨٧	-	(٩٠,٩٥٠)	١٢٥,٧٣٧	موجودات معارض
١,٠٠٠	-	(١,٠٠٠)	-	أعمال رأسمالية قيد الانشاء
٢٥,٨١٠,٠٢٠	٧٦,٣٢٠	(٥١٦,٧٨٢)	٢٥,٣٦٩,٥٥٨	مجموع الكلفة

١ كانون الثاني	الاضافات	الاستبعادات	٣١ كانون الأول	الاستهلاكات:
٢,٩٧٦,٦٩٢	٩٨,٨٩٢	-	٣,٠٧٥,٥٨٤	مباني وانشاءات
١٤٩,٣٣٦	٧,٤٢٣	-	١٥٦,٧٥٩	مباني إدارية
٢٤٧,٤٦٥	١,٣٥٩	(٤٣,١١٥)	٢٠٥,٧٠٩	سيارات
١٣,٥٤٤,٦٦٠	٢٢٢,٤٥٢	-	١٣,٧٦٧,١١٢	آلات ومعدات وأفران
٢٧٨,٨٢٣	١٤,٢٢٤	(٢٤٨,٨٧٤)	٤٤,١٧٣	روافع وسيارات رافعة
٢١٤,١٦٨	-	-	٢١٤,١٦٨	عربات وسكك حديدية
١٨٣,٧٩٢	٦,٥٥٨	-	١٩٠,٣٥٠	شبكة التمديدات الكهربائية
٤٦,٤٤٦	-	-	٤٦,٤٤٦	آبار وشبكة مياه
٨٠,٢٦٨	٣,٩٥٤	-	٨٤,٢٢٢	أثاث ومفروشات
١١٨,٣٧٠	٥,٨٣٩	-	١٢٤,٢٠٩	أجهزة حاسوب
٤٧,٩٨٠	١,٩٣٠	-	٤٩,٩١٠	شبكة الصرف الصحي
٤٠,٢٣١	٣,٤٠١	-	٤٣,٦٣٢	أجهزة مكتبية
١,٥٥١,٢٥٨	٤٤,١٢١	(٦٠,٤٢٠)	١,٥٣٤,٩٥٩	عدد وأدوات
٢٠٥,٤٢٧	١٠,٩٧٩	(٩٠,٩٤٩)	١٢٥,٤٥٧	موجودات معارض
١٩,٦٨٤,٩١٦	٤٢١,١٣٢	(٤٤٣,٣٥٨)	١٩,٦٦٢,٦٩٠	مجموع الاستهلاكات
٦,١٢٥,١٠٤				القيمة الدفترية الصافية ١ كانون الثاني
			٥,٧٠٦,٨٦٨	القيمة الدفترية الصافية ٣١ كانون الأول

٥ - الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع

يتمثل هذا البند في قيمة استثمار الشركة في أسهم مصنع الجبس بأسهم عددها ٢٠٠٠ سهم.

٦ - المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣,٣٠٤	٧,٧١٠	إعتمادات مستندية
٢,٠٦٧	٦٠٤	مصاريف مدفوعة مقدماً
-	٢,٥١٧	أمانات الضمان الاجتماعي
-	٢,٦١٢	أمانات ضريبة الدخل
٣٠,٦٤٣	٣١,٦٤٣	تأمينات مستردة
١٠,٤٦٦	١١,٠٥٥	ذمم موظفين وأخرى
٤٦,٤٨٠	٥٦,١٤١	

٧ - البضاعة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٤٧,١٨١	١٦٣,٠٨٤	بضاعة تحت التشغيل
١,١٨٢,٨٢٢	٤١٠,٢٧١	بضاعة جاهزة
١,٢٣٠,٠٠٣	٥٧٣,٣٥٥	

٨ - المدينون وشيكات برسم التحصيل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٨٦,٢٤١	١٠٤,٣٢٣	شيكات برسم التحصيل
٥٤,٧٩٣	٥٣,٧٠٧	أوراق قبض
٩١٧,٧٤٥	٨٦٨,٤١٠	ذمم مدينة تجارية
(٤٠٠,٩٦٣)	(٥٥٢,٥٥٦)	مخصص ديون مشكوك فيها
٧٥٧,٨١٦	٤٧٣,٨٨٤	

٩ - النقد وما في حكمه

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٤,٠٦٣	٣,٧٧٣	نقد في الصندوق
٣٢,٧٢٣	٣٩,٢١٥	نقد لدى البنوك
٤٦,٧٨٦	٤٢,٩٨٨	

١٠ - الاحتياطات

الاحتياطي الاجباري:

تمشيا مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، تقوم الشركة بتكوين احتياطي اجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين.

الاحتياطي الاختياري:

تمشيا مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي. أن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

الإحتياطي الخاص:

تمشيا مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي خاص بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناء على اقتراح مجلس إدارتها. إن هذا الإحتياطي هو لأغراض التوسع وتقوية مركز الشركة المالي وهو قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

١١ - القروض

إن تفاصيل هذا البند هو كما يلي :-

٢٠٠٩	٢٠١٠
٣٩٧,٤١١	٣٥٥,٧٤١
٤١,٦٧٠	١٠٠,٠٠٨
<u>٣٥٥,٧٤١</u>	<u>٢٥٥,٧٣٣</u>

رصيد القرض طويل الأجل

ينزل : الجزء المتداول من قرض طويل الأجل

القرض طويل الأجل

قرض بنك الإسكان

حصلت الشركة خلال السنة على قرض مستندي من بنك الإسكان للتجارة و التمويل بقيمة ٤٠٠,٠٠٠ دينار أردني يسدد القرض بموجب أقساط شهرية متساوية ومتتالية عددها (٤٨) قسط، قيمة القسط الواحد ٨,٣٣٤ دينار بالإضافة إلى فائدة بمعدل ٩٪ سنويا تحسب على الرصيد اليومي وتضاف على الحساب شهريا وعمولة بنسبة ١٪ تستوفى سنويا ومقدما وحسب تعليمات البنك.

١٢ - المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى

إن تفاصيل هذا البند هو كما يلي :-

٢٠٠٩	٢٠١٠
١٩,٠٠٢	٤١,٤٥٩
٦٦,٣٦٧	٣٠,٠٨٧
٢٢٥,١٣٧	١١٩,٩٩٦
٣٠٠,٦٧٦	٢٩٧,٢٠١
٦,٢١٣	٧,٣٣٠
٣٩,٢٣٠	٣٩,٢٣٠
١٥,٣٨٣	٢٠,٣٤٦
<u>٦٧٣,٠٠٨</u>	<u>٥٥٥,٦٤٩</u>

مصاريف مستحقة

أمانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي وأخرى

امانات ضريبة المبيعات

امانات المساهمين

ضريبة الدخل

مخصص تعويض ترك الخدمة

بدل اجازات سنوية مستحقة

١٣ - البنوك الدائنة

يتمثل هذا البند بقيمة التسهيلات البنكية الممنوحة للشركة على شكل جاري مدين ، إن هذه التسهيلات هي بضمان الشركة والمباني المقامة عليها.

٢٠٠٩	٢٠١٠	معدل العمولة	سعر الفائدة	قيمة السقف الممنوح	
١٢٢,٤٤٣	٨٣,٣١٨	%١	%٩,٥	١٠٠,٠٠٠	البنك العربي
٥٢٦,١٤٧	٥٥٣,١٧٣	%١	%٨,٥	٥٠٠,٠٠٠	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
١٠٢,٥٦٧	١٢٧,٩٧٣	%١	%٩	١٠٠,٠٠٠	البنك التجاري الدولي
<u>٧٥١,١٥٧</u>	<u>٧٦٤,٤٦٤</u>				

١٤ - المعاملات مع جهات ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة ببيع المكافآت والبدلات والمزايا التالية لصالح أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣٤,٣٢١	١٣,٥٥٥	صرف بدل تنقلات لأعضاء مجلس الإدارة
<u>٣٨,٩٤٠</u>	<u>٣٨,٩٤٠</u>	الرواتب والعلاوات والمكافآت التي تقاضاها المدير العام

١٥ - المبيعات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
المجموع	المجموع	معارض الخزف
٢,٧٢٢,٣٨٦	٢,١٧٧,٦٦٨	٧٠٢,٠٣٦
٢٧٩,٥٤٦	١٢٢,٣٣٤	—
<u>٣,٠٠١,٩٣٢</u>	<u>٢,٣٠٠,٠٠٢</u>	<u>٧٠٢,٠٣٦</u>

مبيعات محلية

مبيعات تصديرية

١٦ - تكلفة المبيعات

٢٠٠٩	٢٠١٠				
المجموع	المجموع	مصنع انتاج الأدوات الصحية	مصنع انتاج البلاط	معارض الخزف	
١,١١٩,٤٠٢	٨٨١,٠٦٩	٢٢٦,١٣٢	١٤,٩١٤	٦٤٠,٠٢٣	تكلفة المواد المستخدمة في الانتاج
٣٦٧,٧٨٣	٢٣٠,٧٨٧	١٨٩,٣٩٨	٤١,٣٨٩	-	رواتب واجور وملحقاتها
					المصاريف الصناعية:
٢٧٥,٧٤٠	٨٤,٢٧٣	٨٤,٢٧٣	-	-	استهلاكات
١٨٧,٤٤٣	٦٩,٩٦٦	٦٩,٩٦٦	-	-	كهرباء ومياه
٩٢,٨٩٧	٢٣,٤٣٤	١٧,٥٧٤	٥,٨٦٠	-	صيانة وقطع الغيار
٩٧٩,٢٦٤	٦١٦,٥٣٢	٥٧٠,٥٥٦	٤٥,٩٧٦	-	وقود ومحروقات
٣٣,١٣٠	٣٣,٩٦٧	٣٣,٩٦٧	-	-	مصاريف الجبس
٦٩٢,٧٢٢	٥٤٤,٩٦٢	٥١٠,١٣١	٣٤,٨٣١	-	مصاريف الخدمات المساعدة - ايضاح ١٧
٣,٧٤٨,٣٨١	٢,٤٨٤,٩٩٠	١,٧٠١,٩٩٧	١٤٢,٩٧٠	٦٤٠,٠٢٣	تكلفة الانتاج
٦٦,٩٢١	٤٧,١٨٠	٤٧,١٨٠	-	-	بضاعة تحت التشغيل اول السنة
(٤٧,١٨٠)	(١٦٣,٠٨٤)	(١٦٣,٠٨٤)	-	-	بضاعة تحت التشغيل اخر السنة
٣,٧٦٨,١٢٢	٢,٣٦٩,٠٨٦	١,٥٨٦,٠٩٣	١٤٢,٩٧٠	٦٤٠,٠٢٣	تكلفة البضاعة المصنعة
١,٣٦٩,٣٦٦	١,١٨٢,٨٢٢	٥٠٦,٥٧٩	٦٥٠,٩٠٨	٢٥,٣٣٥	بضاعة جاهزة اول السنة
(١,١٨٢,٨٢٢)	(٤١٠,٢٧١)	(٢٤٣,٩٣٦)	(١١١,٥١١)	(٥٤,٨٣٤)	بضاعة جاهزة اخر السنة
٣,٩٥٤,٦٦٦	٣,١٤١,٦٣٧	١,٨٤٨,٧٤٦	١١١,٥١١	٦١٠,٥٢٤	

١٧ - مصاريف الخدمات المساعدة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٠٢,٦٠١	١٤٥,٢٧٩	رواتب واجور وملحقاتها
٤٦,٦٦٤	٧,١٧٥	صيانة
٢٠٨,٦٥٤	٣٠٣,١٨٠	استهلاكات
٤٠,٣٠٨	٢١,٣٤٣	سفر وتقلات
٩,٩٩٦	٨,٢١٢	وقود ومحروقات
١٩,٣٩٤	١,١٧٨	اجور نقل وتحميل
٤١,٣٢٣	٣٩,٧٤٢	تأمين
١٢٣,٧٨٢	١٨,٨٥٣	متفرقة
٦٩٢,٧٢٢	٥٤٤,٩٦٢	

١٨ - المصاريف البيعية والتسويقية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٢,٧٦٢	١٣,٦٥٠	رواتب واجور وملحقاتها
٢٠,٥٤٥	١١,٤٥٩	استهلاكات
١,٧٤١	٢,٦٠٢	ايجارات
١٤,٦٣٦	٥,٩٧٨	تعبئة وتغليف
١,٤٧٠	٥٠١	سفر وتنقلات
١,٩٤٩	١,٩٢٨	مصاريف تصدير
٢٣,٦٤٥	١٧,١٥٤	متفرقة
<u>٧٦,٧٤٨</u>	<u>٥٣,٢٧٢</u>	

١٩ - المصاريف الادارية والعمومية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٣٠,٦١١	١٣٤,٨٩٩	رواتب واجور وملحقاتها
١٧,٨٦٥	٢١,٤٩٥	إستهلاكات
٧,٤٦٠	٥,٢٣٤	ايجارات
٦,٠٥١	٦,٦٢٧	تأمين
٣٤,٣٢١	١٣,٥٥٥	بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة
٢,٧٨٤	٢,٧١٦	مصاريف اجتماع الهيئة العامة
١٢,٠٠٥	١٠,٤٣٥	صيانة
٩,٥٥٧	٧,٦٨٠	بريد وبرق وهاتف
٢٣,٠٧١	٢٣,٧٠٣	رسوم ورخص وإشتراكات
١٢,٨٣١	١١,٠٥٩	أتعاب مهنية
١,٤٣٤	٩٨١	قرطاسية ومطبوعات
٢,١٩٧	٤,١٤٦	سفر وتنقلات
١,٥٨٨	٧٤٧	ضيافة
٩,٨٥٣	٦,٤٩٩	متفرقة
<u>٢٧١,٦٢٨</u>	<u>٢٤٩,٧٧٦</u>	

٢٠. الإيرادات الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
١١١,٣٦٩	٩٠,٧٧٥	مبيعات مواد خام
-	١٣,١٩٢	إيراد بيع موجودات ثابتة
٤,٧٨٤	٣,٦٠٥	متفرقة
<u>١١٦,١٥٣</u>	<u>١٠٧,٥٧٢</u>	

٢١. الالتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول الالتزامات المحتملة التالية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣,٣٠٤	٣٥,٣٥٢	اعتمادات مستندية

٢٢. الأدوات المالية

إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأس مالها لتتأكد بأن الشركة تبقى مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى من خلال الحد الأمثل لأرصدة الديون وحقوق الملكية. لم تتغير استراتيجية الشركة الإجمالية عن سنة ٢٠٠٩.

إن هيكل رأس مال الشركة يضم ديون والتي تضم تسهيلات المبنية في الإيضاح رقم ١٢، ١١ وحقوق الملكية في الشركة والتي تتكون من رأس المال، وإحتياطيات و خسائر متراكمة كما هي مدرجة في بيان التغيرات في حقوق الملكية.

أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعراف، أساس القياس وأساس الإعراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣ من البيانات المالية.

إدارة المخاطر المالية

مخاطر السوق

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية وبالتالي لا حاجة لإدارة فاعلة لهذا التعرض.

إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن إفتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة . تتعرض الشركة الى مخاطر معدلات الفائدة نظرا لوجود أموال مقرضة للشركة حتى تاريخ البيانات المالية.

مخاطر أسعار أخرى

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار ناتجة عن إستثماراتها في حقوق ملكية شركات أخرى. تحتفظ الشركة باستثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى لأغراض استراتيجية وليس بهدف المتاجرة بها ولا تقوم الشركة بالمتاجرة النشطة في تلك الإستثمارات.

تحليل حساسية أسعار استثمارات الملكية

ان تحليل السياسة أدناه مبني على أساس مدى تعرض الشركة لمخاطر أسعار استثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى كما بتاريخ البيانات المالية .

في حال كانت اسعار استثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى أعلى/أقل بنسبة ٥٪ لأصبحت احتياطات حقوق الملكية للشركة أعلى/أقل بواقع ١٠٠ دينار (٢٠٠٩: أعلى/أقل بواقع ١٠٠ دينار) نتيجة لمحفظة الشركة المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع .

إن حساسية الشركة لأسعار استثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى تغيرت بشكل جوهري مقارنة مع السنة السابقة نتيجة لإستبعاد جزء هام من محفظة الإستثمارات خلال السنة .

إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظراً لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الائتمان بمختلف أنواعها.

إن مخاطر الائتمان الناتجة عن الأموال النقدية هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك محلية لديها سمعات جيدة والتي يتم مراقبتها من الجهات الرقابية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والتقد ومردفات النقد.

إدارة مخاطر السيولة

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على مجلس الإدارة وذلك لإدارة متطلبات الشركة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والمقيمة بصورة دائمة وتقابل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

يبين الجدول الآتي الاستحقاقات المتعاقد عليها لمطلوبات الشركة المالية غير المشتقة . تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية وذلك بموجب تواريخ الإستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من الشركة أن تقوم بالتسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد.

معدل الفائدة	سنة وأقل	أكثر من سنة	المجموع
٢٠١٠:			
أدوات لا تحمل فائدة	-	١,٠٤٥,٥٩٤	١,٠٤٥,٥٩٤
أدوات تحمل فائدة	٨,٥ % - ٩,٥ %	٨٦٤,٤٧٢	٢٥٥,٧٣٣
المجموع		١,٩١٠,٠٦٦	٢,١٦٥,٧٩٩
٢٠٠٩:			
أدوات لا تحمل فائدة	-	١,١٤١,٠٧١	١,١٤١,٠٧١
أدوات تحمل فائدة	٨,٥ % - ٩,٥ %	٧٩٢,٨٢٧	٣٥٥,٧٤١
المجموع		١,٩٣٣,٨٩٨	٢,٢٨٩,٦٣٩

٢٣ . معلومات قطاعية

تعمل الشركة في قطاع العمل الرئيسي الذي يتكون من صناعة الادوات الخزفية وصناعة البلاط الصيني والادوات الصحية وفتح معارض لبيع منتجات الشركة ، وتعمل الشركة في قطاع جغرافي واحد هو المملكة الأردنية الهاشمية.

٢٤ . المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢٠ آذار ٢٠١١ وتمت الموافقة على نشرها وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢٥ . أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة ٢٠٠٩ لتتفق مع العرض لسنة ٢٠١٠.